

POKYNY PRE NÁVŠTEVNÍKOV KLZISKA PREVÁDZKOVÝ PORIADOK

1. Korčuľovanie na ľadovej ploche je na vlastné riziko návštevníka. Svoju jazdu návštevník musí prispôbiť svojim schopnosťami, stavu ľadovej plochy a hustote návštevníkov klziska.
2. Samostatne môžu na klzisko vstupovať len osoby vo veku od 12 rokov.
3. Deti od 6 do 12 rokov môžu na ľadovú plochu vstupovať výlučne pod dozorom dospelého osoby z tesného okolia klziska.
4. Deti do 6 rokov môžu na ľadovú plochu vstupovať výlučne v sprievode dospelého osoby priamo na ploche klziska.
5. Každý návštevník je povinný správať sa tak, aby neohrozil alebo nespôsobil škodu inému. Na ľade je zakázané naháňať sa, podráždať iných návštevníkov klziska, obhadzovať sa snehom.
6. Každý návštevník, ktorý vchádza na plochu klziska je povinný sa presvedčiť, či sa nepribližuje iný návštevník, aby neohrozil seba ani iných.
7. Návštevník klziska môže zastaviť a stáť iba na okraji klziska pri mantineli, kde neprekáža ostatným návštevníkom klziska.
8. Každý návštevník musí rešpektovať pokyny zodpovednej osoby za klzisko.
9. V čase vyhradenom na korčuľovanie je na ľade zakázané používať hokejky, puk, loptičky a iné podobné vybavenie.
10. Je zakázané skákať ponad mantinely aj sedieť na mantinloch klziska.
11. Na ľadovú plochu je dovolené vstupovať výlučne len v korčuľoch, vstup v topánkach je zakázaný.
12. Počas úpravy ľadu je vstup na ľadovú plochu zakázaný.
13. Dodržiavajte poriadok a čistotu na ploche klziska aj v jeho okolí. Vhadzovať na ľadovú plochu cudzie predmety je zakázané.
14. Konzumovanie jedál a nápojov, fajčenie a pitie alkoholických nápojov je na ľadovej ploche zakázané.
15. Na ľadovej ploche sa odporúča nosiť prilbu a rukavice, nakoľko najčastejším poranením pri korčuľovaní sú rezné rany.
16. Každý návštevník klziska je povinný oboznámiť sa so zásadami správania sa na ploche klziska. Vstupom na klzisko sa stávajú tieto pokyny pre všetkých návštevníkov záväznými.

Otváracie hodiny pre verejnosť (pokiaľ nie je prenajaté)*

Po – Ne: 9:00 – 21:00

* Vyhradujeme si právo uzavretia klziska v prípade jeho údržby a nevhodných poveternostných podmienok aj počas prevádzkovej doby.

Prestávku na úpravu určí obsluha klziska

Pri prenájme je možná individuálna dohoda termínu a času prenájmu. Rezervácie počas otváracie doby v predajni a požičovni TATRY MOTION na Bielej Púti.

Ľadová plocha pre verejnosť nie je spoplatnená. Dámske aj pánske korčule si môžete zapožičať v požičovni TATRY MOTION na Bielej Púti.

PRAJEME VÁM PRÍJEMNÚ ZÁBAVU PRI KORČUĽOVANÍ!

CENNÍK	1 hod.	Každá ďalšia hodina
Korčule	5 €	3 €
Prenájom ľadovej plochy	100 €	80 €

INSTRUCTION FOR THE ICE SKATING RINK VISITORS OPERATING PROCEDURE

1. Skating on the ice rink area is on the visitor's own risk. The visitor must adapt the ride to the own skills, ice surface and visitor's density on the ice skating rink
2. The ice skating rink may only enter persons aged from 12 years.
3. Children from 6 to 12 years may enter the ice rink area only under adult supervising from the immediate vicinity of the ice skating rink.
4. Children under 6 years are allowed to enter the ice rink area only when accompanied by an adult directly on the ice skating rink.
5. Each visitor is obliged to behave so to not endanger or cause damage to another. It is prohibited to chase, to irritate other visitors, to shovel by the snow at the ice rink area.
6. Each visitor who enters the ice rink area is obliged to ensure that another visitor is approaching to not endanger yourself and the others.
7. The ice skating rink visitor can stop and just stand only at the edge of the ice rink barriers, where he not stands in the way of the other visitors of the ice skating rink.
8. Each visitor has to respect all instructions of the responsible person of the ice skating rink.
9. It is prohibited to use the hockey sticks, puck, balls and other similar equipment at the time reserved for the ice skating.
10. It is prohibited to jump over the barriers and also sit on the barriers of the ice skating rink.
11. It is allowed to enter the ice rink area only in the skates; entrance in the shoes is prohibited.
12. It is prohibited to enter the ice rink area during the ice adjustment.
13. Please observe the order and cleanliness of the ice rink area and its surround. Throw the unknown objects on the ice is prohibited.
14. Consumption of food and drinks, smoking and drinking alcoholic beverages on the ice is prohibited.
15. It is recommended to wear a helmet and gloves on the ice rink area, as the most common injuries at skating are cuts.
16. Each ice rink visitor is obliged to become familiar with the behaving rules on the ice skating rink. By the entrance of the ice skating rink this rules become mandatory for all visitors.

Opening hours for the public (When not rented)*

Monday – Sunday: 9:00 a.m. – 9:00 p.m.

* We reserve the right to close the ice rink for maintenance or in bad weather during the opening times.

Breaks for rink maintenance are announced by rink personnel.

An individual time period and renting period agreement is possible when renting the ice skating rink. Reservations are possible during the opening hours and in rental TATRY MOTION at Biela Púť.

Ice rink area for public is free of charge. You are able to rent women and men ice skates at the rental TATRY MOTION at Biela Púť.

WE WISH YOU TO HAVE FUN AT SKATING!

PRICE LIST	1 hour	Each additional hour
Skates	5 €	3 €
Ice rink area rental	100 €	80 €